

**DIREKTYVOS 2008/52/EB IR LIETUVOS RESPUBLIKOS MEDIACIJOS ĮSTATYMO NR. X-1702 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 17, 21, 22, 23, 26, 28, 29 STRAIPSNIŲ PAKEITIMO IR ĮSTATYMO PAPILDYMO 3¹ STRAIPSNIU ĮSTATYMO PROJEKTO
ATITIKTIES LENTELĖ**

2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/52/EB dėl tam tikrų mediacijos civilinėse ir komercinėse bylose aspektų	Lietuvos Respublikos mediacijos įstatymo Nr. X-1702 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 15, 17, 21, 22, 23, 26, 28, 29 straipsnių pakeitimo ir Įstatymo papildymo 3¹ straipsniu įstatymo projektas (toliau – Įstatymo projektas)	Direktyvos įgyvendinimo lygis
4 straipsnis. Mediacijos kokybės užtikrinimas 1. Valstybės narės visomis jų nuomone tinkamomis priemonėmis skatina mediatorių ir mediacijos paslaugas teikiančių organizacijų savanoriškų elgesio kodeksų rengimą ir jų laikymąsi bei kitus veiksmingus mediacijos paslaugų teikimo kokybės kontrolės mechanizmus. 2. Valstybės narės skatina pirminį ir tolesnį mediatorių mokymą siekiant užtikrinti, kad mediacija ginčo šalių atžvilgiu būtų vykdoma veiksmingai, nešališkai ir kompetentingai.	3 straipsnis. 4 straipsnio pakeitimas 1. Pakeisti 4 straipsnio 8 dalį ir ją išdėstyti taip: „8. Šio straipsnio 7 dalyje nurodyti asmenys, prieš pradėdami laikinai teikti mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje, privalo raštu informuoti Lietuvos mediatorių rūmus apie ketinimą laikinai teikti mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje. Šie asmenys, laikinai teikdami mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje, privalo informuoti ginčo šalis, kad laikinai teikia mediacijos paslaugas savo valstybės sutektu mediatoriaus vardu, ir nurodyti, kokie šio įstatymo reikalavimai jiems netaikomi. Šio straipsnio 7 dalyje nurodyti asmenys, baigę laikinai teikti mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje, privalo nedelsdami raštu informuoti Lietuvos mediatorių rūmus, kad baigė laikinai teikti mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje.“ 2. Papildyti 4 straipsnį 9 dalimi: „9. Mediatorius, įrašytas į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą, kasmet iki kovo 1 dienos privalo pateikti metinę mediatoriaus veiklos ataskaitą apie praėjusiais kalendoriniais metais įvykdytas mediacijas, nurodydamas jų rūšį ir skaičių. Pranešimą apie mediatorių, kuris nepateikė metinės mediatoriaus veiklos ataskaitos, Lietuvos mediatorių rūmai perduoda	Visiškas

	mediatorių veiklos vertinimo komisijai. Lietuvos mediatorių rūmai kasmet iki balandžio 1 dienos Lietuvos mediatorių rūmų interneto svetainėje paskelbia apibendrintą ataskaitą apie praėjusiais kalendoriniais metais mediatorių įvykdytas mediacijas. Metinės mediatoriaus veiklos ataskaitos teikimo tvarką nustato teisingumo ministras, suderinęs su Lietuvos mediatorių rūmais.“ 6 straipsnis. 6 straipsnio pakeitimas Pakeisti 6 straipsnį ir jį išdėstyti taip: „6 straipsnis. Įrašymas į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą 1. Asmenys, siekiantys būti įrašyti į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą, turi atitikti šiuos reikalavimus: 1) turėti aukštąjį universitetinį išsilavinimą; 2) būti išklause ne trumpesnius kaip 40 akademinų valandų mokymus mediacijos tema ne anksčiau kaip prieš penkerius metus iki kreipimosi dėl įrašymo į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą dienos; 3) išlaikyti mediatorių kvalifikacinį egzaminą; 4) būti nepriekaištingos reputacijos, atsižvelgiant į šio įstatymo 7 straipsnyje nurodytus reikalavimus. 2. Šio straipsnio 1 dalies 2 ir 3 punktuose nustatyti reikalavimai netaikomi teisėjams, turintiems trejų metų teisėjo darbo patirtį ir išklausiusiems ne trumpesnius kaip 16 akademinų valandų įvadinius mokymus mediacijos tema, ir socialinių mokslų daktaro laipsnį turintiems asmenims, kurie per paskutinius trejus metus iki kreipimosi dėl įrašymo į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą vedė mokymus mediacijos tema, kurių bendra trukmė – ne mažiau kaip 100 akademinų valandų. Šio straipsnio 1 dalies 2 ir 3 punktuose nustatyti reikalavimai taip pat netaikomi asmenims, kuriems pagal Europos Sąjungos valstybės narės ar Europos ekonominės erdvės	
--	--	--

	valstybės teisės aktus tos valstybės kompetentinga institucija yra suteikusi teisę teikti mediacijos paslaugas. Šio straipsnio 1 dalies 3 punkte nustatytas reikalavimas netaikomas advokatams, antstoliams ir notarams, turintiems trejų metų atitinkamai advokato, antstolio arba notaro darbo patirtį. <...>“ 8 straipsnis. 8 straipsnio pakeitimas Pakeisti 8 straipsnį ir jį išdėstyti taip: „8 straipsnis. Mediatorių kvalifikacijos tobulinimas 1. Mediatoriai, įrašyti į Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą, taip pat mediatoriai, kurių veikla šio įstatymo nustatyta tvarka yra laikinai sustabdyta, turi nuolat tobulinti kvalifikaciją. 2. Mediatoriai privalo kas trejus metus pateikti Lietuvos mediatorių rūmams kvalifikacijos tobulinimą įrodančius dokumentus. <...>“ 18 straipsnis. 28 straipsnio pakeitimas Pakeisti 28 straipsnį ir jį išdėstyti taip: „28 straipsnis. Skundų (pranešimų) dėl mediatorių veiklos teikimas ir nagrinėjimas 1. Dėl mediatorių, kurie pažeidė šio įstatymo, Europos mediatorių elgesio kodekso ar kitų teisės aktų, reglamentuojančių mediacijos paslaugų teikimą, reikalavimus, veiklos asmenys gali teikti skundus (pranešimus) mediatorių veiklos vertinimo komisijai. 2. Mediatorių veiklos vertinimo komisijos nuostatus ir personalinę sudėtį tvirtina teisingumo ministras, suderinęs su Lietuvos mediatorių rūmais. Mediatorių veiklos vertinimo komisiją sudaro septyni nariai: penki Lietuvos mediatorių rūmų atstovai ir du teisingumo ministro deleguoti visuomenės atstovai. Šios komisijos	
--	---	--

	pirmininką ir pirmininko pavaduotoją iš komisijos narių Lietuvos mediatorių rūmų siūlymu skiria teisingumo ministras. 3. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas skundas (pranešimas) gali būti paduotas ne vėliau kaip per tris mėnesius nuo pažeidimo paaiškėjimo dienos, bet ne vėliau, kaip praėjus vieniems metams nuo pažeidimo padarymo dienos. 4. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas skundas (pranešimas) turi būti išnagrinėtas ne vėliau kaip per šešiasdešimt dienų nuo šio straipsnio 1 dalyje nurodyto skundo (pranešimo) gavimo mediatorių veiklos vertinimo komisijoje dienos. 5. Mediatorių veiklos vertinimo komisijos posėdyje turi teisę dalyvauti mediatorius, kurio veikla vertinama, subjektas, pateikęs šio straipsnio 1 dalyje nurodytą skundą (pranešimą). Prireikus komisija į posėdį gali pakviesti ir kitų asmenų. 6. Mediatorių veiklos vertinimo komisijos sprendimas gali būti skundžiamas Administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka.“ 19 straipsnis. 29 straipsnio pakeitimas 1. Pakeisti 29 straipsnio 3 dalį ir ją išdėstyti taip: „3. Apie šio straipsnio 1 dalies 3 punkte nurodytą sprendimą mediatorių veiklos vertinimo komisija praneša Lietuvos mediatorių rūmams ne vėliau kaip per tris darbo dienas nuo sprendimo priėmimo dienos. Kai šio straipsnio 1 dalyje nurodyti sprendimai yra priimti dėl asmens, kuriam pagal Europos Sąjungos valstybės narės ar Europos ekonominės erdvės valstybės teisės aktus tos valstybės kompetentinga institucija yra suteikusi teisę teikti mediacijos paslaugas, apie šiuos sprendimus mediatorių veiklos vertinimo komisija privalo pranešti Europos Sąjungos valstybės narės ar Europos ekonominės erdvės valstybės kompetentingai institucijai, kuri asmeniui yra suteikusi teisę teikti mediacijos paslaugas.“	
--	--	--

	2. Pakeisti 29 straipsnio 5 dalies 2 punktą ir jį išdėstyti taip: „2) pareikšti viešą išpėjimą, apie kurį paskelbiama Lietuvos mediatorių rūmų interneto svetainėje ir Teisinės pagalbos paslaugų informacinėje sistemoje ne vėliau kaip per penkias darbo dienas nuo mediatorių veiklos vertinimo komisijos sprendimo priėmimo dienos. Visuomenės informavimo tikslais šis viešas išpėjimas skelbiamas vienus metus nuo viešo išpėjimo paskelbimo dienos;“.	
7 straipsnis. Mediacijos konfidencialumas 1. Atsižvelgiant į tai, kad mediacija turi vykti konfidencialiai, valstybės narės užtikrina, išskyrus atvejus, kai ginčo šalys susitaria kitaip, kad nei mediatoriai, nei mediacijos procesą administruojantys asmenys nebūtų įpareigojami civiliniuose ir komerciniuose teismo procesuose ir arbitražo metu teikti įrodymų dėl informacijos, kuri tiesiogiai ar netiesiogiai susijusi su mediacijos procesu, išskyrus šiuos atvejus: a) tai būtina dėl viršenybę turinčių atitinkamos valstybės narės viešosios politikos interesų, visų pirma kai reikia užtikrinti vaikų geriausių interesų apsaugą arba išvengti fizinės ar psichologinės žalos asmeniui; arba b) kai atskleisti mediacijos būdu pasiekto susitarimo turinį būtina, kad tas susitarimas būtų įgyvendintas ar privalomai vykdomas. 2. Nei viena 1 dalies nuostata neužkerta kelio valstybėms narėms imtis griežtesnių priemonių mediacijos konfidencialumui apsaugoti.	13 straipsnis. 17 straipsnio pakeitimas Pakeisti 17 straipsnio 1 dalį ir ją išdėstyti taip: „1. Jeigu ginčo šalys nesusitarė kitaip, ginčo šalys, mediatoriai ir mediacijos paslaugų administratoriai turi laikyti paslapyje visą civilinio ginčo mediacijos ir su ja susijusią informaciją, išskyrus informaciją, kurios reikia siekiant patvirtinti ar įvykdyti mediacijos metu sudarytą taikos sutartį, ir informaciją, kurios neatskleidimas prieštarautų viešajam interesui, kai reikia užtikrinti vaiko interesus arba užkirsti kelią žalos fizinio asmens sveikatai ar gyvybei atsiradimui, arba užkirsti kelią nusikalstamoms veikoms. Ši nuostata taip pat taikoma teismo, arbitražo ir kitoms civilinių ginčų sprendimo procedūroms, tiek susijusioms su civiliniu ginču, kuris buvo sprendžiamas mediacijos būdu, tiek nesusijusioms.“	Visiškas
9 straipsnis. Informacija visuomenei Valstybės narės visomis jų nuomone tinkamomis priemonėmis skatina, kad visuomenei būtų prieinama informacija, visų pirma internete, apie galimybes kreiptis	4 straipsnis. 5 straipsnio pakeitimas Pakeisti 5 straipsnį ir jį išdėstyti taip: „5 straipsnis. Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašas 1. Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą sudaro ir tvarko Lietuvos mediatorių rūmai.	Visiškas

į mediatorius ir organizacijas, teikiančias mediacijos paslaugas.	<...> 4. Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašą turi būti nurodyta: mediatoriaus vardas, pavardė, profesinė kvalifikacija, adresas korespondencijai, telefono numeris, elektroninio pašto adresas ir (ar) kiti kontaktiniai duomenys, mediatoriaus specializacija (specializacijos), veiklos teritorija (teritorijos) ir mediatoriaus darbo kalba (kalbos). <...> 6. Visuomenės informavimo tikslais Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašas skelbiamas Lietuvos mediatorių rūmų interneto svetainėje ir Teisinės pagalbos paslaugų informacinėje sistemoje. Tais pačiais tikslais Lietuvos mediatorių rūmų interneto svetainėje ir Teisinės pagalbos paslaugų informacinėje sistemoje taip pat skelbiama ši informacija apie laikinai mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje teikiančius asmenis, nurodytus šio įstatymo 4 straipsnio 7 dalyje: asmens vardas, pavardė, profesinė kvalifikacija, adresas korespondencijai, telefono numeris, elektroninio pašto adresas ir (ar) kiti kontaktiniai duomenys, darbo kalba (kalbos), Europos Sąjungos valstybė narė ar Europos ekonominės erdvės valstybė, kurios kompetentinga institucija yra suteikusi asmeniui teisę teikti mediacijos paslaugas. Šio straipsnio 4 dalyje nurodyti mediatoriaus duomenys skelbiami tol, kol mediatorius šio įstatymo 9 straipsnyje nustatyta tvarka išbraukiamas iš Lietuvos Respublikos mediatorių sąrašo. Informacija apie laikinai mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje teikiančius asmenis, nurodytus šio įstatymo 4 straipsnio 7 dalyje, skelbiama tol, kol šie asmenys šio įstatymo 4 straipsnio 8 dalyje nustatyta tvarka informuoja Lietuvos mediatorių rūmus, kad baigė laikinai teikti mediacijos paslaugas Lietuvos Respublikoje.“	
---	---	--
